

# Phonak Charger 1 ●

Gebruiksaanwijzing

Phonak Charger RIC I

Phonak ChargerGo RIC I

Phonak ChargerGo RIC SPH I



## Details over uw oplader

Deze gebruiksaanwijzing is van toepassing op:

### Oplaadaccessoires



### Oplaadbaar:

Phonak ChargerGo RIC I

Phonak ChargerGo RIC SPH I

### Niet-oplaadbaar:

Phonak Charger RIC I

- ① Als geen van de vakjes is aangevinkt en u niet weet welk model uw oplaadaccessoire is, neem dan contact op met uw audicien.
- ① Raadpleeg ook de veiligheidsinformatie over het hanteren van de oplader (hoofdstuk 10).
- ① De oplader heeft een ingebouwde oplaadbare lithium-ionbatterij\*.

Apparaat:	Compatibele hoortoestelmodellen:
<input type="checkbox"/> Phonak Charger RIC I	Phonak Audéo I-R
<input type="checkbox"/> Phonak ChargerGo RIC I	Phonak CROS I-R
<input type="checkbox"/> Phonak ChargerGo RIC SPH I	Phonak Audéo I-Sphere

\*Alleen van toepassing op oplaadbare modellen



# Inhoud

Uw oplader is ontwikkeld door Phonak, een wereldleider op het gebied van hooroplossingen. Het hoofdkantoor bevindt zich in Zürich, Zwitserland.

Deze oplader is bedoeld voor het opladen van oplaadbare hoortoestellen.

Lees de gebruiksaanwijzing grondig door, zodat u zeker weet dat alles duidelijk is en zodat u uw oplader optimaal kunt gebruiken.

Neem voor meer informatie over functies, voordelen, configuratie, gebruik en onderhoud of reparatie contact op met uw audicien of de fabrikant. Voor gebruik van het apparaat is geen training vereist. In het datablad van uw product vindt u aanvullende informatie.

Phonak - life is on  
[www.phonak.com](http://www.phonak.com)

## **Uw oplader**

- |                              |   |
|------------------------------|---|
| 1. Onderdelen van de oplader | 6 |
|------------------------------|---|

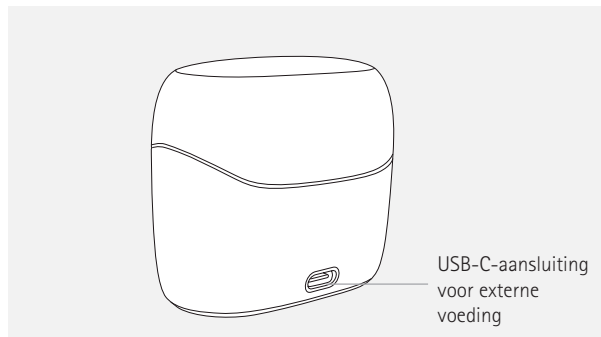
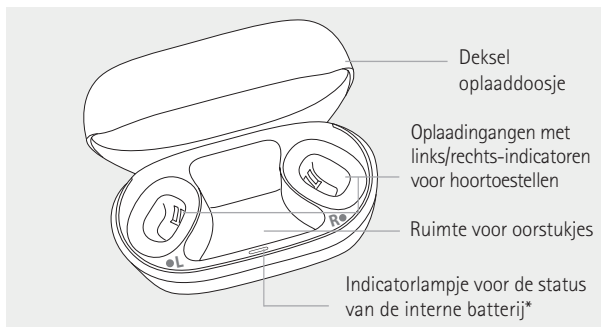
## **De oplader gebruiken**

- |                            |   |
|----------------------------|---|
| 2. De oplader voorbereiden | 8 |
| 3. Opladen                 | 9 |

## **Extra informatie**

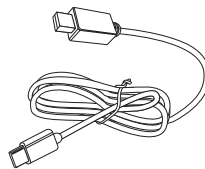
- |                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| 4. Omgevingsomstandigheden            | 19 |
| 5. Onderhoud en verzorging            | 21 |
| 6. Service en garantie                | 23 |
| 7. Conformiteitsinformatie            | 25 |
| 8. Verklaring van symbolen            | 30 |
| 9. Problemen oplossen                 | 35 |
| 10. Belangrijke veiligheidsinformatie | 36 |

# 1. Onderdelen van de oplader

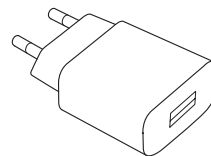


\*Alleen van toepassing op oplaadbare modellen

## Externe voeding



## USB-kabel



## Voedingsadapter met wandstekker

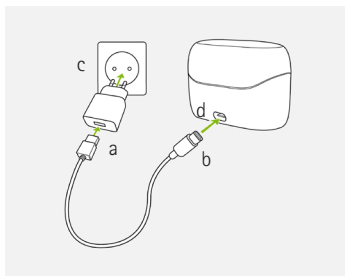
### Specificaties stroomadapter en oplader

---

Uitgangsspanning stroomadapter:	5 VDC +/-5%, stroom 500 mA - 1 A
Ingangsspanning stroomadapter:	100-240 VAC, 50/60 Hz, stroom 0,2 A
Ingangsspanning oplader:	5 VDC +/-5%, stroom 350 mA
Specificaties USB-kabel:	5 V min. 1 A, USB-A naar USB-C, maximumlengte 3 m

## 2. De oplader voorbereiden



### De oplader aansluiten



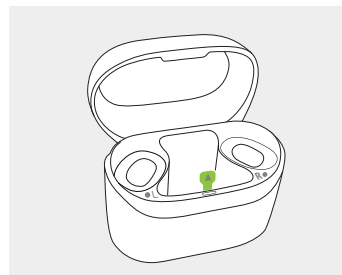
- Steek het grotere uiteinde van de oplaadkabel in de stroomadapter.
- Steek het kleinere uiteinde in de USB-poort van de oplader.
- Steek de stroomadapter in een stopcontact.
- Het indicatorlampje bij de USB-poort brandt groen wanneer de oplader is verbonden met de voedingsadapter.

## 3. Opladen

### 3.1 De oplader gebruiken en opladen

-  De hoortoestellen kunnen tot drie keer worden opgeladen als de ingebouwde batterij van de oplader vol is\*.
-  Zorg er altijd voor dat de hoortoestellen en oplader droog en schoon zijn voordat u begint met opladen.

Verwijder vóór gebruik het lipje uit de oplader om de interne batterij te activeren. Als u het lipje hebt verwijderd, brandt het indicatorlampje 10 seconden rood\*\*.







\*Voor specifieke informatie raadpleegt u de gebruiksaanwijzing van de hoortoestellen of neemt u contact op met uw audicien.

\*\*Alleen van toepassing op oplaadbare modellen.



Oplaadbare modellen hebben een interne batterij. Dat betekent dat ze niet kunnen worden uitgeschakeld. Ze blijven de hoortoestellen opladen tot de interne batterij leeg is, ook wanneer ze uit het stopcontact worden verwijderd.

Zodra de interne batterij leeg is, kan de oplader de hoortoestellen niet meer opladen en wordt de oplader in feite uitgeschakeld. De oplader kan de hoortoestellen weer opladen zodra het weer is aangesloten op het stopcontact, ook wanneer de interne batterij leeg is. Het indicatorlampje van de oplader toont de status van de interne batterij.

Niet-oplaadbare modellen kunnen worden uitgeschakeld door ze uit het stopcontact te halen.

Oplaadbare oplader aangesloten op een voedingsbron		
Indicatorlampje van de oplader	Batterijstatus	Beschrijving en handelingen
Ononderbroken groen 	Volledig opgeladen	De interne batterij van de oplader is volledig opgeladen. Geen handelingen nodig.
Knippert groen 	Opladen > 1 oplaadcyclus	De interne batterij van de oplader heeft genoeg stroom om de hoortoestellen ten minste één keer volledig op te laden wanneer losgekoppeld van de voeding.
Knippert rood 	Opladen < 1 oplaadcyclus	De interne batterij van de oplader heeft niet genoeg stroom om de hoortoestellen ten minste één keer volledig op te laden wanneer losgekoppeld van de voeding. Zorg dat de oplader aangesloten blijft op de voeding totdat deze volledig is opgeladen.
Ononderbroken rood 	Fout met batterij/ oplader	Er is een fout opgetreden bij het opladen van de interne batterij. Controleer of uw hoortoestellen nog steeds kunnen worden opgeladen. Neem contact op met uw audicien.

**Oplaadbare oplader niet aangesloten op een voedingsbron**  
Indicatorlampje stopt na korte tijd met branden om batterij te besparen

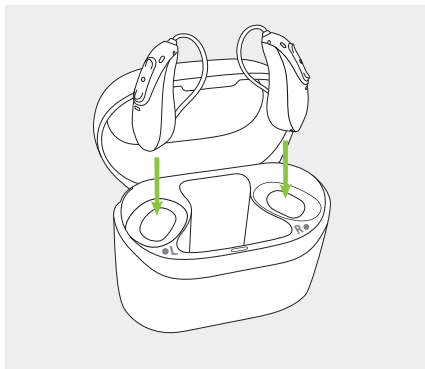
Indicatorlampje van de oplader	Batterijstatus	Beschrijving en handelingen
Ononderbroken groen 	Nog > 1 oplaadcyclus	De interne batterij van de oplader heeft genoeg stroom om de hoortoestellen ten minste één keer volledig op te laden. Geen handelingen nodig.
Knippert groen 	Nog < 1 oplaadcyclus	De interne batterij van de oplader is bijna leeg. Sluit de oplader aan op een voedingsbron.
Geen indicatorlampje	Batterij is leeg	De interne batterij is helemaal leeg. Sluit de oplader aan op een voedingsbron.

### 3.2 De hoortoestellen opladen

- ① Batterij bijna leeg: wanneer de batterij van uw hoortoestel bijna leeg is, hoort u twee piepjes. U heeft dan ongeveer 60 minuten de tijd om de hoortoestellen op te laden (dit is afhankelijk van de instellingen van het hoortoestel).
- ① U wordt geadviseerd om uw hoortoestellen 3 uur op te laden voordat u deze voor de eerste keer gebruikt.
- ① De hoortoestellen moeten droog zijn bij het opladen.
- ① Zorg ervoor dat u het hoortoestel oplaadt en gebruikt binnen het bereik van: +5° tot +40° Celsius.

Raadpleeg hoofdstuk 2 voor het voorbereiden van de oplader.

- 1.** Plaats de hoortoestellen in de oplaadpoort. De hoortoestellen worden automatisch uitgeschakeld wanneer ze in de oplader worden geplaatst.



- i** Zorg dat de markeringen voor links en rechts op de hoortoestellen overeenkomen met de indicatoren voor links (L) en rechts (R) naast de oplaadpoorten.





- 2.** Het indicatorlampje op de hoortoestellen geeft de oplaadstatus van de batterij aan totdat de hoortoestellen volledig zijn opgeladen. Wanneer de batterijen volledig zijn opgeladen, blijft het groene indicatorlampje op de hoortoestellen branden.





Het oplaadproces stopt automatisch wanneer de accu's volledig zijn opgeladen, zodat de hoortoestellen veilig in de oplader kunnen blijven zitten. Het kan tot 3 uur duren om de hoortoestellen op te laden. Het klepje van de oplader is dicht tijdens het opladen.


### Oplaadtijden (representatieve waarden)\*

Indicatorlampje van het hoortoestel	Oplaadstatus	Geschatte oplaadtijden
Knippert rood 	0-10%	
Knippert oranje 	11-70%	30 min (20%) 60 min (40%) 90 min (70%)
Knippert groen 	71-99%	
Ononderbroken groen 	100%	3 uur (oplaadtijd kan worden beïnvloed door de temperatuur)

\*Voor specifieke oplaadtijden raadpleegt u de gebruiksaanwijzing van de hoortoestellen of neemt u contact op met uw audicien.

### 3.

Verwijder de hoortoestellen uit de oplaadpoorten door ze uit de oplader te tillen.

 Trek niet aan de speakerslangetjes van de hoortoestellen om deze uit de lader te halen, aangezien dit de slangetjes kan beschadigen.

Het hoortoestel gaat automatisch aan wanneer het uit de oplader wordt verwijderd. Het indicatorlampje begint te knipperen. Het brandende groene lampje geeft aan dat de hoortoestellen gereed zijn. De hoortoestellen zijn zo geprogrammeerd dat ze automatisch inschakelen wanneer ze uit een oplader worden verwijderd die is verbonden met de stroombron. Uw audicien kan deze instelling uitschakelen. In dit geval moet u het hoortoestel handmatig inschakelen.

- ① De hoortoestellen in de oplader worden na 15 minuten in de slaapstand gezet als ze volledig zijn opgeladen.
- ① Wanneer u uw hoortoestellen in een vochtige omgeving oplaadt, houd dan altijd het deksel gesloten.

## 4. Omgevingsomstandigheden

Zorg dat u de oplaadaccessoires gebruikt, oplaadt, vervoert en opslaat onder de volgende omstandigheden:

	Opladen Bediening	Transport	Opslag
<b>Temperatuur</b>	+5 tot +40 °C (+41 tot + 104 °F)	-20 tot +60 °C (-4 tot + 140 °F)	-20 tot +60 °C (-4 tot + 140 °F)
<b>Vochtigheid</b> (niet-condenserend)	0% tot 90%	0% tot 93%	0% tot 93%
<b>Atmosferische druk</b>	500 hPa tot 1060 hPa	500 hPa tot 1060 hPa	500 hPa tot 1060 hPa

Langdurige opslag bij temperaturen lager dan +10 °C en hoger dan +30 °C kunnen de batterijprestaties van het product negatief beïnvloeden.



## 5. Onderhoud en verzorging

Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van uw hoortoestellen voor informatie over de gebruiksomstandigheden van uw hoortoestellen.

Als het apparaat niet volgens de aanbevolen gebruiksomstandigheden is bewaard en vervoerd, wacht dan 15 minuten voor u het apparaat opnieuw start.

Niet-oplaadbare modellen worden geclassificeerd als IP21. Dat betekent dat de opladers zijn beschermd tegen verticaal vallende waterdruppels zoals condensatie. IP21 wordt behaald wanneer het deksel van de oplader is gesloten.

Oplaadbare modellen worden geclassificeerd als IP22. Dit betekent dat de oplader beschermd is tegen verticaal vallende waterdruppels wanneer de oplader maximaal 15 graden wordt gekanteld. IP22 wordt behaald wanneer het deksel van de oplader is gesloten.

### **Verwachte levensduur**

De oplader heeft een verwachte levensduur van vijf jaar. Gedurende deze periode kan het apparaat veilig gebruikt worden.

### **Commerciële onderhoudsperiode**

Een degelijke en regelmatige verzorging van uw oplader zal bijdragen aan uitstekende prestaties tijdens de verwachte levensduur van uw apparaten. Sonova AG biedt gedurende minimaal vijf jaar na de uitfasering van de respectievelijke oplader en essentiële onderdelen uit het productportfolio een reparatie- en onderhoudsperiode.

Gelieve de volgende specificaties te gebruiken als richtlijn. Zie hoofdstuk 10.2 voor meer informatie over productveiligheid.



## 6. Service en garantie

### Algemene informatie


Zorg dat uw oplader wordt gebruikt en onderhouden zoals beschreven in deze gebruiksaanwijzing.


### Dagelijks

Zorg dat de oplaadpoorten schoon zijn. Zo niet, maak de oppervlakten dan schoon met een zachte, pluisvrije doek. Gebruik nooit reinigingsmiddelen zoals huishoudelijke wasmiddelen, zeep, enz. voor het reinigen van uw oplader. Spoel uw oplader niet af met water.

### Wekelijks

Verwijder het stof of vuil met een zachte, pluisvrije doek uit de oplaadpoorten.

 Zorg er altijd voor dat de hoortoestellen en oplader droog en schoon zijn voordat u begint met opladen.

 Zorg er altijd voor dat de oplader is losgekoppeld van het stroomnet voorafgaand aan reiniging.

### Plaatselijke garantie

Informeer bij de audicien bij wie u uw oplader heeft aangeschaft naar de voorwaarden van de plaatselijke garantie.

### Wereldwijde garantie

Sonova AG biedt u vanaf de verkoopdatum een beperkte, wereldwijde garantie van één jaar. Deze beperkte garantie geldt voor fabrieks- en materiaalfouten in de oplader. De garantie is alleen geldig op vertoon van een aankoopbewijs.

De internationale garantie heeft geen invloed op eventuele wettelijke rechten waarop u aanspraak kunt maken op basis van nationale wetten en wetgeving op het gebied van de verkoop van consumentenartikelen.



## 7. Conformiteitsinformatie

### Garantiebeperking

Er bestaat geen recht op garantie bij oneigenlijk gebruik of onderhoud, chemische invloeden of overbelasting. Bij schade die door derden of niet-geautoriseerde servicewerkplaatsen is veroorzaakt, vervalt de garantie. Deze garantie omvat geen servicewerkzaamheden die worden verricht door een audicien in zijn werkplaats.

Oplader: \_\_\_\_\_

Serienummer: \_\_\_\_\_

Aankoopdatum: \_\_\_\_\_

Uw audicien  
(stempel/handtekening):  
  
\_\_\_\_\_

### Conformiteitsverklaring

Hierbij verklaart Sonova AG dat dit product voldoet aan de eisen van de Verordening Medische Hulpmiddelen (EU) 2017/745 en de Verordening Medische Hulpmiddelen van het Verenigd Koninkrijk 2002.

Dit apparaat voldoet aan Deel 15 van de FCC-regels en ICES-003 van Industry Canada. De werking moet voldoen aan de volgende twee voorwaarden:

- 1) dit apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken bij andere apparaten, en
- 2) dit apparaat dient ontvangen interferentie te accepteren, ook interferentie die ongewenst functioneren kan veroorzaken.

### Kennisgeving:

Het apparaat is getest en voldoet aan de beperkingen voor een digitaal apparaat Klasse B, overeenkomstig Deel 15 van de FCC-regels en ICES-003 van Industry Canada. Deze beperkingen zijn bedoeld om redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke interferentie in een installatie in een woonomgeving.

Deze apparatuur genereert en gebruikt radiofrequentie-energie en kan dit tevens uitzenden. Bij een onjuiste installatie en gebruik dat niet in overeenstemming is met de instructies kan dit leiden tot schadelijke interferentie van radioverbindingen. Het is echter niet gegarandeerd dat er geen interferentie in een bepaalde installatie zal optreden.

Als deze apparatuur schadelijke interferentie aan radio- of televisieontvangst veroorzaakt (dit kan worden vastgesteld door de apparatuur uit- en in te schakelen), wordt de gebruiker aangeraden de interferentie te corrigeren door middel van een van de volgende maatregelen:

- De ontvangstantenne draaien of verplaatsen.
- De afstand tussen de apparatuur en de ontvanger vergroten.
- De apparatuur aansluiten op een stopcontact van een circuit waarop de ontvanger niet is aangesloten.
- Raadpleeg de dealer of een ervaren radio/tv-reparateur voor hulp.

Zorg ervoor dat er ten minste 20 cm afstand tussen het lichaam en de oplader is tijdens het gebruik.

## Elektromagnetische emissies

Verklaring van de fabrikant: het toestel is bedoeld voor gebruik in de onderstaande elektromagnetische omgevingen. De gebruiker moet ervoor zorgen dat de hoortoestellen in dergelijke omgevingen worden gebruikt.

Emisietest	Naleving	Richtlijn elektromagnetische omgeving
RF-emissie CISPR 11	Groep 1	Het apparaat genereert of gebruikt alleen RF-energie voor de interne werking. Daardoor is de RF-emissie zeer laag en veroorzaakt waarschijnlijk geen interferentie bij elektronische uitrusting in de buurt.
RF-emissie CISPR 11	Klasse B	Het apparaat is geschikt voor gebruik in woningen en gebouwen die rechtstreeks zijn verbonden met het laagspanningsnetwerk dat woningen van stroom voorziet.

## Elektromagnetische immuiniteit

Immuneiteits-test	IEC60601-1-2 Testniveau	Nalevingsniveau
Elektrostatische ontlading (ESD) IEC 61000-4-2	+/- 8 kV contact +/- 2 kV, +/- 4 kV, +/- 8 kV, +/- 15 kV lucht	+/- 8 kV contact +/- 2 kV, +/- 4 kV, +/- 8 kV, +/- 15 kV lucht
Immuneiteitstest uitgestraalde, radiofrequente, elektro-magnetische velden IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz - 2,7 GHz 80% AM bij 1 kHz	10 V/m 80 MHz - 2,7 GHz 80% AM bij 1 kHz
Nabijheid magnetisch veld IEC 61000-4-3	9 V/m; 710, 745, 780 MHz; pulsmodulatie 18 Hz	9 V/m; 710, 745, 780 MHz; pulsmodulatie 18 Hz
	9 V/m; 5240, 5500, 5785 MHz; pulsmodulatie 217 Hz	9 V/m; 5240, 5500, 5785 MHz; pulsmodulatie 217 Hz
	27 V/m; 385 MHz; pulsmodulatie 18 Hz	27 V/m; 385 MHz; pulsmodulatie 18 Hz
	28 V/m; 450 MHz FM +/- 5 kHz afwijking; 1 kHz sinus	28 V/m; 450 MHz FM +/- 5 kHz afwijking; 1 kHz sinus
	28 V/m; 810, 870, 930 MHz; pulsmodulatie 18 Hz	28 V/m; 810, 870, 930 MHz; pulsmodulatie 18 Hz
	28 V/m; 1720, 1845, 1970, 2450 MHz; pulsmodulatie 217 Hz	28 V/m; 1720, 1845, 1970, 2450 MHz; pulsmodulatie 217 Hz

Immuneiteits-test	IEC60601-1-2 Testniveau	Nalevingsniveau
Nominale voedingsfrequentie magnetische velden IEC 61000-4-8	30 A/m 50 Hz of 60 Hz	30 A/m 50 Hz of 60 Hz
Immuneiteit behuizingpoort voor nabijheid magnetische velden IEC 61000-4-39	Testfrequentie 30 kHz, modulatie: CW, immuneiteitstestniveau 8	Testfrequentie 30 kHz, modulatie: CW, immuneiteitstestniveau 8
	Testfrequentie 134, 2 kHz, pulsmodulatie: 2,1 kHz, immuneiteitstestniveau 65	Testfrequentie 134, 2 kHz, pulsmodulatie: 2,1 kHz, immuneiteitstestniveau 65
	Testfrequentie 13,56 kHz, pulsmodulatie: 50 kHz, immuneiteitstestniveau 7,5	Testfrequentie 13,56 kHz, pulsmodulatie: 50 kHz, immuneiteitstestniveau 7,5

## 8. Verklaring van symbolen



Met het CE-symbool bevestigt Sonova AG dat dit product, met inbegrip van de accessoires, voldoet aan de vereisten van de Verordening Medische Hulpmiddelen MDR 2017/745.



Toont de fabrikant van het medische instrument, zoals gedefinieerd in de Verordening Medische Hulpmiddelen (EU) 2017/745.



Geeft de datum aan waarop het medische hulpmiddel is geproduceerd.



Toont de geautoriseerde vertegenwoordiger in de Europese Gemeenschap aan. De EC REP is ook de importeur voor de Europese Unie.



Dit symbool geeft aan dat het belangrijk is dat de lezer de relevante informatie in deze gebruiksaanwijzingen leest en toepast.



Dit symbool geeft aan dat het belangrijk is dat de lezer aandacht besteedt aan de relevante waarschuwingsberichten in deze gebruiksaanwijzingen.



Belangrijke informatie voor de bediening en veiligheid van het product.



Dit symbool geeft aan dat de elektromagnetische interferentie van het apparaat zich onder de limieten bevindt die zijn goedgekeurd door de Federal Communications Commission in de VS.



Regulatory compliance mark (RCM). Geeft aan dat een apparaat voldoet aan de toepasselijke wetgeving inzake elektrische veiligheid van Australië en Nieuw-Zeeland.



Met de UK Conformity Assessed-markering bevestigt Sonova AG dat het product conform de toepasselijke wetgeving van Groot Brittannië is.



---

**SN**

Geeft het serienummer van de fabrikant aan zodat een specifiek medisch hulpmiddel kan worden geïdentificeerd.

---

**REF**

Geeft het catalogusnummer van de fabrikant aan zodat het medische hulpmiddel kan worden geïdentificeerd.

---

**MD**

Geeft aan dat het toestel een medisch hulpmiddel is.

---



Een indicatie dat er een elektronische gebruiksaanwijzing beschikbaar is.

---

**IP21**

IP-certificering = Toegangsbeschermingscore. IP21 geeft aan dat het apparaat is beschermd tegen vaste voorwerpen met een diameter van 12,5 mm of groter en ook is beschermd tegen verticaal vallende waterdruppels.

---

**IP22**

IP-certificering = Toegangsbeschermingscore. De IP22-certificering geeft aan dat het apparaat is beschermd tegen vaste voorwerpen met een diameter van 12,5 mm of groter en ook is beschermd tegen verticaal vallende waterdruppels wanneer de behuizing tot maximaal 15° wordt gekanteld.

---



Geeft de temperatuurlimieten aan waaraan het medische hulpmiddel veilig kan worden blootgesteld.

---



Geeft het vochtigheidsbereik aan waaraan het medische apparaat veilig aan kan worden blootgesteld.

---



Geeft de atmosferedruk aan waaraan het medische apparaat veilig aan kan worden blootgesteld.

---



Droog houden tijdens transport.

---



Dit symbool geeft aan dat het toestel niet gebruikt kan worden in een omgeving met magnetische resonantie (bijv. tijdens een MRI-scan).



Het symbool met de doorstreepte vuilnisbak wijst u erop dat deze oplader niet weggegooid mag worden als normaal huisvuil. Breng oude opladers of opladers die niet meer worden gebruikt weg naar stortplaatsen voor elektronisch afval of overhandig de oplader aan uw audicien voor verwijdering. Een verantwoorde verwijdering beschermt het milieu en de gezondheid.

### Symbolen alleen van toepassing op de Europese voedingsadapter



Voedingsadapter met dubbele isolatie.



Apparaat alleen ontworpen voor gebruik binnenshuis.



Transformator met veiligheidsisolatie, kortsluitingbestendig.



## 9. Problemen oplossen

### Oorzaak

### Mogelijke oplossing

**Probleem:** De hoortoestellen laden niet op.

De interne batterij van de oplader is helemaal leeg\*.

Sluit de oplader aan op een voedingsbron (hoofdstuk 2).

Hoortoestellen zijn niet juist geplaatst in de oplader.

Plaats de hoortoestellen juist in de oplader (hoofdstuk 3).

\*Alleen van toepassing op oplaadbare modellen.

Ga voor meer informatie naar <https://www.phonak.com/com/en/support.html>.



Indien het probleem blijft aanhouden, neem contact op met uw audicien voor verdere hulp.

## 10. Belangrijke veiligheidsinformatie

Lees de relevante veiligheidsinformatie en informatie over gebruiksbependingen op de volgende pagina's voor u uw toestel in gebruik neemt.

### Beoogd gebruik

De opladers zijn bedoeld voor het opladen van de oplaadbare batterij van het hoortoestel.

### Doelgroep

Beoogd voor personen met gehoorverlies die van het compatibele oplaadbare hoortoestel gebruikmaken, hun verzorgers en audicien.

### Beoogde cliëntpopulatie

De beoogde cliëntpopulatie voor de opladers is de beoogde cliëntpopulatie van de compatibele hoortoestellen.

### Beoogde medische indicatie

De indicaties zijn niet afgeleid van de oplader maar van de compatibele hoortoestellen.

### Beoogde medische contra-indicaties

Contra-indicaties zijn niet afgeleid van de oplaadaccessoires maar van de compatibele hoortoestellen.

### Klinische voordelen

De oplader zelf biedt geen direct klinisch voordeel. Een indirect klinisch voordeel is dat het bijbehorende hulpmiddel (oplaadbare hoortoestellen) hun beoogde doel kunnen bereiken.

### Bijwerkingen





Bijwerkingen zijn niet afgeleid van de oplader maar van de compatibele hoortoestellen.


Elk ernstig incident dat in verband met de oplaadaccessoires heeft plaatsgevonden moet gemeld worden bij de fabrieksvertegenwoordiger en de bevoegde instantie in het land waarin u woonachtig bent. Een ernstig incident wordt beschreven als een incident dat direct of indirect leidt, kan hebben geleid of mogelijk kan leiden tot het volgende:


- a) het overlijden van een patiënt, gebruiker of andere persoon
- b) de tijdelijke of permanente drastische achteruitgang van de gezondheid van een patiënt, gebruiker of andere persoon
- c) een ernstige bedreiging voor de volksgezondheid


Neem contact op met de fabrikant of een vertegenwoordiger om onverwacht functioneren of een onverwachte gebeurtenis te melden.


## 10.1 Waarschuwingen

-  De oplader en adapter moeten worden beschermd tegen schokken. Indien de oplader of adapter is beschadigd na een schok, mogen deze hulpmiddelen niet meer worden gebruikt.
-  Bescherm uw oplaadaccessoires tegen warmte en zonlicht (laat nooit bij een raam of in de auto liggen). Gebruik nooit een magnetron of ander verwarmingstoestel om uw hoortoestel te drogen (wegens risico op brand of ontploffing). Vraag uw audicien naar geschikte droogmethoden.
-  Wegens risico op schokken mag het oplaadaccessoire alleen worden geopend door geautoriseerd personeel.
-  Kabels en snoeren die rond de nek zijn gewikkeld, kunnen verstikking veroorzaken. Laat het apparaat en bijbehorende onderdelen niet onbeheerd in de buurt van kinderen, personen met een cognitieve achterstand of huisdieren achter.


 Gebruik het toestel niet in explosieve omgevingen (mijnen of industriële gebieden met explosiegevaar, zuurstofrijke gebieden of gebieden waarin ontvlambare anesthetica worden gebruikt). Het toestel is niet ATEX-gecertificeerd.


 Het gebruik van deze apparatuur naast of in combinatie met andere apparatuur moet worden vermeden, aangezien het kan leiden tot onjuiste werking. Indien een dergelijk gebruik noodzakelijk is, dienen deze apparatuur en andere apparatuur te worden geobserveerd om er zeker van te zijn dat ze naar behoren functioneren.


 Plaats deze oplaadbare apparaten niet in uw ingecheckte bagage wanneer u met het vliegtuig reist, ze bevatten namelijk lithium-ionbatterijen. De apparaten moeten in uw handbagage worden geplaatst\*.


 De oplaadbare apparaten moeten volgens lokale richtlijnen worden verzonden, aangezien deze lithium-ionbatterijen bevatten. Ze zijn tijdens het verzenden geclassificeerd als gevaarlijke goederen. Bij twijfel vraagt u de verzender hoe de apparaten correct moeten worden verzonden\*.

\*Alleen van toepassing op oplaadbare modellen


 Het gebruik van accessoires, transducers en kabels, anders dan degene die door de fabrikant van deze apparatuur zijn gespecificeerd of meegeleverd, kan leiden tot verhoogde elektromagnetische emissies of verlaagde elektromagnetische immuniteit van deze apparatuur en kan resulteren in een onjuiste werking.

 Gebruik alleen IEC 60950-1-\*, IEC 62368-1- or IEC60601-1-gecertificeerde oplaadapparatuur (zoals een voedingsbron) conform de specificaties in Deel 1 Onderdelen van de oplader (pagina 7) om de oplaadaccessoires van stroom te voorzien.


 Houd de oplaadaccessoires buiten bereik van een inductiekookplaat. Geleidende onderdelen in de oplaadaccessoires kunnen de inductie-energie absorberen, wat leidt tot thermische vernietiging.

 Zorg er altijd voor dat de hoortoestellen en oplader droog en schoon zijn. Indien de oplader of voeding is beschadigd, mogen deze hulpmiddelen niet meer worden gebruikt. Dit kan namelijk elektrische schokken veroorzaken.


\*Let op: deze norm is mogelijk niet meer geldig in uw land. Zie IEC 62368-1 voor meer informatie.


 De oplader bevat een oplaadbare lithium-ionbatterij die mogelijk kan opzwellen en de behuizing van de oplader kan vervormen. Als u opzwellen of misvorming op de oplader waarneemt, stopt u onmiddellijk deze te gebruiken. Opgezwollen batterijen kunnen een ernstig gevaar vormen, en kunnen leiden tot bijvoorbeeld lekkage, oververhitting of zelfs ontploffing. Probeer de opgezwollen batterij niet te verwijderen, opladen, doorboren of wijzigen. Negeer tekenen van schade aan de batterij niet. Als u de oplader gebruikt met een beschadigde batterij, kan dit invloed hebben op de prestaties van de oplader en het mogelijk permanent beschadigen. Hanteer de oplader niet met blote handen als het tekenen van schade of lekkage vertoont. Raak het gelekte elektrolyt niet aan. Als u wel in aanraking komt met het elektrolyt, moet u de plek afspoelen met water en indien nodig medische hulp inschakelen. Bij vragen of zorgen vraagt u uw audicien om hulp voordat u de oplader gebruikt. Breng de oplader weg naar een stortplaats voor elektronisch afval of overhandig de oplader aan uw audicien voor verwijdering\*.

\*Alleen van toepassing op oplaadbare modellen


 Het onderstaande is alleen van toepassing op personen met geïmplanteerde medische apparaten die actief zijn (bijv. pacemakers, defibrillator, etc.):


- Houd het oplaadtoestel op minstens 15 cm afstand van het actieve implantaatsysteem. Als u enige interferentie ondervindt, dient u het oplaadtoestel niet langer te gebruiken en contact op te nemen met de fabrikant van het actieve implantaatsysteem. De interferentie kan ook veroorzaakt worden door elektrische leidingen, elektrostatische ontlading, metaaldetectorpoorten op de luchthaven, etc.


 Raak de contactpunten van de oplader niet aan wanneer deze is ingeschakeld.


 Stel uw apparaat niet bloot aan temperaturen buiten de gebruiksomstandigheden uitgezet in de gebruiksaanwijzing (zie hoofdstuk 4). Ze bevatten lithium-ionbatterijen, die bij blootstelling aan temperaturen buiten dit bereik kunnen opzwellen, lekken of ontploffen\*.

\*Alleen van toepassing op oplaadbare modellen


 Gebruik het hoortoestel of uw oplader niet in zones waar elektronische apparatuur verboden is.

 Gebruik voor het opladen van de hoortoestellen uitsluitend de goedgekeurde opladers die in deze gebruiksaanwijzing worden beschreven, anders kunnen de toestellen beschadigd raken.


 Wijzigingen aan het apparaat die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door Sonova AG, zijn niet toegestaan. Dergelijke wijzigingen kunnen het toestel beschadigen.


 Draagbare RF-communicatieapparatuur (inclusief randapparatuur zoals antennekabels en externe antennes) moet op meer dan 30 cm van elk onderdeel van de hoortoestellen of accessoire worden gebruikt, inclusief de door de fabrikant gespecificeerde kabels. Indien dit niet in acht wordt genomen, kan dit leiden tot verslechtering van de prestaties van deze apparatuur.

## 10.2 Voorzichtig

 Gebruik het apparaat alleen conform hoofdstuk 4 Omgevingsomstandigheden, pagina 18. Wanneer deze niet in acht worden genomen, kan het hoortoestel warm worden, wat in het ergste geval kan leiden tot brandwonden.

## 10.3 Opmerkingen

 Laat uw oplaadaccessoires niet vallen! Een val op een hard oppervlak kan uw oplaadaccessoires beschadigen.

 Houd de USB-ingang van het apparaat en de USB-stekker op de kabel altijd schoon en droog. Vreemde deeltjes of vocht in de USB-verbinding kunnen leiden tot een elektrische storing. Dit kan resulteren in verhitting en, in het ernstigste geval, smelten van de USB-verbinding. Gebruik de meegeleverde kabel om het apparaat van stroom te voorzien. Als u merkt dat het indicatorlampje naast de USB-poort van het apparaat tijdens het opladen is uitgegaan, controleert u of de USB-aansluiting in orde is.





Uw audicien:

EC REP

Sonova Deutschland GmbH  
Max-Eyth-Strasse 20  
70736 Fellbach-Oeffingen  
Duitsland



**Fabrikant:**

Sonova AG  
Laubisrütistrasse 28  
CH-8712 Stäfa  
Zwitserland  
[www.phonak.com](http://www.phonak.com)



029-1382-07/V1.00/2024-04/NLG © 2024 Sonova AG All rights reserved

**sonova**  
HEAR THE WORLD



**UK  
CA CE**

